



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 18 Feabhra 2022
(OR. en)

5702/22

LIMITE

CORLX 50
CFSP/PESC 84
RELEX 94
COASI 19,
COARM 20
FIN 75

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME ÓN gCOMHAIRLE lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 401/2013 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide i Maenmar/Burma

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2022/... ÓN gCOMHAIRLE

an ...

**lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 401/2013
a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide i Maenmar/Burma**

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 401/2013 ón gComhairle an 2 Bealtaine 2013 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide i Maenmar/Burma agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 194/2008¹, agus go háirithe Airteagal 4i de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

¹ IO L 121, 3.5.2013, lch. 1.

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 2 Bealtaine 2013, ghlac an Chomhairle Rialachán (AE) Uimh. 401/2013.
- (2) An 1 Feabhra 2022, bliain amháin tar éis an *coup* míleata i Maenmar/Burma, d'eisigh Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála dearbhú thar ceann an Aontais ina gcáintear an *coup* agus na sáruithe tromchúiseacha ar chearta an duine ag Fórsaí Armtha Mhaenmar (Tatmadaw), agus d'iarr sé go ndéanfaí na ceannairí a bhí freagrach as an *coup* agus dream an fhoréigin agus sáruithe ar chearta an duine a choinneáil lánchuntasach. In éagmais aon dul chun cinn gasta a bheith déanta maidir leis an staid i Maenmar/Burma, chuir an tAontas in iúl go bhfuil sé faoi réir tuilleadh bearta sriantacha a ghlacadh i gcoinne iad siúd atá freagrach as an mbonn a bhaint den daonlathas agus as na sáruithe tromchúiseacha ar chearta an duine i Maenmar/Burma.
- (3) I bhfianaise na staide tromchúisí atá fós ann i Maenmar/Burma, ba cheart 22 duine agus ceithre eintiteas a áireamh ar liosta na ndaoine nádúrtha agus dlítheanacha, na n-eintiteas agus na gcomhlachtaí atá faoi réir na mbeart sriantach a leagtar amach in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 401/2013.
- (4) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (AE) Uimh. 401/2013 a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 401/2013 mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm ar dháta a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in/sa ...,

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 401/2013 mar a leanas:

(1) Cuirtear na hiontrálacha seo a leanas leis an liosta dar teideal ‘A. Daoine nádúrtha dá dtagraítear in Airteagal 4a’:

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
‘44.	Aung Naing Oo	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Dáta breithe: 13 Deireadh Fómhair 1962; Áit bhreithe: Kyaukse, Mandalay, Myanmar/Burma; Inscene: fireann; Seoladh: L 103, Kenyeikthar Lane 6, FMI city, Yangon, Myanmar/Burma; Uimhir an phas: DM002656 Uimhir aitheantais náisiúnta: 7/PaKhaNa (Naing) 13345	Is é Aung Naing Oo an tAire Infheistíochta agus Caidrimh Eacnamaíoch Eachtraigh ón 2 Feabhra 2021. Cheap an State Administrative Council (SAC) é, faoi stiúir an Ard-Cheannasaí Min Aung Hlaing, a chuaigh i gceannas ar chumhachtaí reachtacha, feidhmiúcháin agus breithiúnacha an Stáit amhail ón 2 Feabhra 2021. Agus é ina Aire Rialtais, is cuid den réimeas míleata é, a ghabh cumhacht le linn coup míleata agus a chuir ceannairí a toghadh go dlisteanach i Maenmar/Burma as cumhacht. Agus é ina Aire Infheistíochta agus Caidrimh Eacnamaíoch Eachtraigh, tá sé i gceannas ar ghnó agus ar infheistíochtaí i Maenmar/Burma a éascú agus dá bhri sin, rannchuidíonn sé le riachtanais airgeadais an réimis mhíleata a dhaingniú. Sna ráitis agus sna gníomhartha a rinne sé, thacaigh sé go poiblí leis an coup agus leis an réimeas míleata, lena n-áirítear trína rá go ndearna na meáin idirnáisiúnta áibhéil faoin ngéarchéim agus d’áitigh sé freisin go bhfuil deireadh ag teacht le gluaiseacht na heasumhlaíochta sibhialta. Ina theannta sin, chuir sé cosc ar fheidhmeannaigh gnólachtaí teileachumarsáide eachtracha an tír a fhágáil gan cead agus thug sé bata agus bóthar do státseirbhísigh san Aireacht i mí Feabhra 2021 a bhí ag déanamh agóide. Dá bhrí sin, lena ghníomhartha, lena bheartais agus lena ghníomhaíochtaí, baintear an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma, agus tá sé i mbun gníomhaíochtaí lena gcuirtear síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
45.	Charlie Than	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Dáta breithe: 1950; Inscne: fireann; Seoladh: Room No (23), Building No (25), Palm Village Villa, Yankin Yanshin Street, Yangon, Myanmar/Burma	Is é Charlie Than an tAire Tionsclaíochta ón 22 Bealtaine 2021. Cheap an State Administrative Council (SAC) é, faoi stiúir an Ard-Cheannasaí Min Aung Hlaing, a chuaigh i gceannas ar chumhachtaí reachtacha, feidhmiúcháin agus breithiúnacha an Stáit amhail ón 2 Feabhra 2021. Sna ráitis agus sna gníomhartha a rinne sé, thacaigh sé go poiblí leis an coup agus leis an réimeas míleata. Agus é ina Aire Rialtais, is cuid den réimeas míleata é, a ghabh cumhacht le linn coup míleata agus a chuir ceannairí a toghadh go dlisteanach i Maenmar/Burma as cumhacht. Agus é ina Aire Tionsclaíochta, tá smacht aige ar mhonarchana atá faoi úinéireacht an Stáit agus dá bhrí sin rannchuidíonn sé le riachtanais airgeadais an réimis mhíleata a dhaingniú. Dá bhrí sin, lena ghníomhartha, lena bheartais agus lena ghníomhaíochtaí, baintear an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma, agus tá sé i mbun gníomhaíochtaí lena gcuirtear síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
46.	Thet Thet Khine	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Dáta breithe: 19 Lúnasa 1967; Áit bhreithe: Mogok, Myanmar/Burma; Inscne: baineann Seoladh: 127A Dhamazadei Road, Kamayut, Yangon, Myanmar/Burma ; Uimhir an phas: MB132403 (Myanmar/Burma), a eisíodh an 7 Bealtaine 2015, dul in éag an 6 Bealtaine 2020; Uimhir aitheantais náisiúnta: 9MAKANAN034200	Is í Thet Thet Khine an tAire Leasa Shóisialaigh, Fóirithinte agus Athlonnaithe ón 4 Feabhra 2021. Cheap an State Administrative Council (SAC) í, faoi stiúir an Ard-Cheannasaí Min Aung Hlaing, a chuaigh i gceannas ar chumhachtaí reachtacha, feidhmiúcháin agus breithiúnacha an Stáit amhail ón 2 Feabhra 2021. Agus í ina Aire Rialtais, is cuid den réimeas míleata í, a ghabh cumhacht le linn coup míleata agus a chuir ceannairí a toghadh go dlisteanach i Maenmar/Burma as cumhacht. Sna ráitis agus sna gníomhartha uaithi, thacaigh sí go poiblí leis an coup agus leis an réimeas míleata, lena n-áirítear sa ráiteas uaithi gur chuir an t-arm an coup ar bun mar thoradh ar chalaois toghcháin. Ina theannta sin, shéan sí go ndearna an t-arm cinadhíothú in aghaidh dhaonra na Róihinse. Dá bhrí sin, tá sí rannpháirteach i ngníomhaíochtaí agus beartas lena mbaintear an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma, agus i ngníomhaíochtaí lena gcuirtear síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol, agus tugann sí tacaíocht do na gníomhaíochtaí sin.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
47.	Maung Maung Ohn (ar a dtugtar freisin U Maung Maung Ohn)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscne: fireann	Is é Maung Maung Ohn an tAire Faisnéise ón 1 Lúnasa 2021. Cheap an State Administrative Council (SAC) é, faoi stiúir an Ard-Cheannasaí Min Aung Hlaing, a chuaigh i gceannas ar chumhachtaí reachtacha, feidhmiúcháin agus breithiúnacha an Stáit amhail ón 2 Feabhra 2021. Bhí sé ina Aire Óstán agus Turasóireachta roimhe sin, tar éis dó a bheith ceaptha an 7 Feabhra 2021. Agus é ina Aire Rialtais, is cuid den réimeas míleata é a ghabh cumhacht le linn coup míleata agus a chuir ceannairí a toghadh go dlisteanach i Maenmar/Burma as cumhacht. Ina cháil mar Aire Faisnéise, tá smacht aige ar na meáin atá faoi úinéireacht an Stáit (MWD, MRTV, as na nuachtáin Myanmar Alin, Kyemon agus Global New Light of Myanmar, as Myanmar News Agency (MNA) agus Myanmar Digital News), agus, dá bhrí sin, tá craoladh agus foilsiú na nuachta oifigiúla faoi rialú aige. Lean sé de na beartais cur faoi chois tar éis an coup míleata, agus neartaigh sé iad, go sonrach trí leasú a dhéanamh ar an Dlí Craolacháin Teilifíse agus Raidió, trí shrianta breise a chur ar an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh agus ar shaoirse an phreasa, lena n-áirítear trí shrian a chur le rochtain ar an idirlíon, trí choiriúlú iriseoireachta agus trí iriseoirí a chur i bpríosún. Ina theannta sin, thug sé treoir do chomhaltaí Chomhairle Meán Mhaenmar, comhlacht neamhspleách, cuspóirí an rialtais a chur chun feidhme. Dá bhrí sin, lena ghníomhartha, lena bheartais agus lena ghníomhaíochtaí, baintear an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma, agus tá sé i mbun gníomhaíochtaí lena gcuirtear síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
48.	Shwe Kyein (ar a dtugtar freisin U Shwe Kyein)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	Is comhalta den State Administrative Council (SAC) é Shwe Kyein, ón 30 Márta 2021. An 1 Feabhra 2021, rinne Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), faoi stiúir an Ardcheannasaí Min Aung Hlaing, coup i Maenmar/Burma, trí neamhaird a thabhairt ar thorthaí na dtoghchán a reáchtáladh an 8 Samhain 2020 agus an rialtas a toghadh go daonlathach a threascairt. Mar chuid den coup sin, dhearbhaigh an Leas-Uachtarán Myint Swe, ag feidhmiú dó mar Uachtarán Gníomhach, staid éigeandála an 1 Feabhra agus d’aistrigh sé cumhachtaí reachtacha, feidhmiúcháin agus breithiúnacha an Stáit chuig Ardcheannasaí na Defence Services an tArd Ghinearál Min Aung Hlaing. An 2 Feabhra 2021, bunaíodh SAC chun na cumhachtaí sin a fheidhmiú, rud a chuir cosc ar an rialtas a toghadh go daonlathach a shainordú a chomhlíonadh. Agus é ina chomhalta de SAC, bhí baint dhíreach ag U Shwe Kyein leis an gcinnteoireacht a bhaineann le feidhmeanna Stáit, agus é freagrach as an gcinnteoireacht sin; dá bhrí sin, tá sé freagrach as an mbonn a bhaint den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma. Ina theannta sin, ghlac SAC cinntí lena gcuirtear srian leis na cearta chun tuairimí a nochtadh, lena n-áirítear rochtain ar fhaisnéis, agus tionól síochánta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
			Tá sáruihte tromchúiseacha ar chearta an duine á ndéanamh go leanúnach ón 1 Feabhra 2021 ag na fórsaí míleata agus ag na húdaráis mhíleata atá faoi rialú ag SAC, trí agóideoirí sibhialta neamharmáilte a mharú, trí na céadta míle duine a easáitiú, trí shibhialtaigh a dhó, a chéasadh agus a mharú agus trí rochtain chomhionann ar chabhair dhaonnúil a dhiúltú. Tá srian curtha ag na fórsaí míleata agus ag na húdaráis mhíleata, atá ag feidhmiú faoi rialú ag SAC, leis an tsaoirse comhthionóil agus leis an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh trí rochtain ar an idirlíon a chosc, agus trí ghabháil agus choinneáil threallach a dhéanamh ar cheannairí den fhreasúra agus orthu siúd atá in aghaidh an coup agus trína gciontú. Ina theannta sin, tá dlí míleata curtha i bhfeidhm ag SAC in áiteanna sa tír, agus ceadaítear don arm údarás iomlán a fheidhmiú ar an limistéar sonraithe, lena n-áirítear feidhmeanna riaracháin, breithiúnacha agus forfheidhmithe dlí. Sna limistéir sin atá faoi dhlí míleata, déantar sibhialtaigh, lena n-áirítear iriseoirí agus agóideoirí síochánta, a ionchúiseamh i gcúirteanna míleata, ceiltar orthu an ceart chun próise cuí, lena n-áirítear an ceart chun achomhairc. Tá méadú nach beag tagtha, sna limistéir sin atá faoi dhlí míleata, ar ghníomhaíochtaí foréigneacha na bhfórsaí míleata agus póilíneachta, agus an tsíocháin, an tslándáil agus an chobhsaíocht faoi bhagairt dá réir. Mar chomhalta den SAC, tá U Shwe Kyein freagrach go díreach as na cinntí diansmachta sin agus as sáruihte tromchúiseacha ar chearta an duine.	

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
49.	Aung Moe Myint (ar a dtugtar freisin U Aung Moe Myint)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 23 Feabhra 2021, ainmníodh Aung Moe Myint ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, bhí baint dhíreach ag Aung Moe Myint le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+
50.	Than Tun (ar a dtugtar freisin U Than Tun)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 2 Feabhra 2021, ainmníodh Than Tun ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Than Tun le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
51.	Aung Lwin Oo (ar a dtugtar freisin U Aung Lwin OO)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 23 Feabhra 2021, ainmníodh Aung Lwin Oo ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Aung Lwin Oo le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+
52.	Aung Saw Win (ar a dtugtar freisin U Aung Saw Win)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 2 Feabhra 2021, ainmníodh Aung Saw Win ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Aung Saw Win le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
53.	Than Win	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 2 Feabhra 2021, ainmníodh Than Win ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú i gcoinne sé dhuine dhéag as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Than Win le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+
54.	Saw Ba Hline (ar a dtugtar freisin U Saw Ba Hline)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 9 Feabhra 2021, ainmníodh Saw Ba Hline ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Saw Ba Hline le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
55.	Soe Oo (ar a dtugtar freisin U Soe OO)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 9 Feabhra 2021, ainmníodh Soe Oo ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú i gcoinne sé dhuine dhéag as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Soe Oo le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+
56.	Than Soe (ar a dtugtar freisin U Than Soe)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 26 Feabhra 2021, ainmníodh Than Soe chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Than Soe le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
57.	Bran Shaung (ar a dtugtar freisin U Bran Shaung)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma Inscene: fireann	An 26 Feabhra 2021, ainmníodh Bran Shaung ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Bran Shaung le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+
58.	Myint Oo (ar a dtugtar freisin U Myint Oo)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 26 Feabhra 2021, ainmníodh Myint Oo ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Myint Oo le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
59.	Khin Maung Oo (ar a dtugtar freisin U Khin Maung Oo)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 26 Feabhra 2021, ainmníodh Khin Maung Oo ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Khin Maung Oo le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+
60.	Nu Mya Zan (ar a dtugtar freisin Daw Nu Mya Zan)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: baineann	An 26 Feabhra 2021, ainmníodh Nu Mya Zan ina comhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sí leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Nu Mya Zan le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
61.	Myint Thein (ar a dtugtar freisin U Myint Thein)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 26 Feabhra 2021, ainmníodh Myint Thein ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Myint Thein le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+
62.	Ba Maung (ar a dtugtar freisin Dr Ba Maung)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscene: fireann	An 26 Feabhra 2021, ainmníodh Ba Maung ina chomhalta den Union Election Commission (UEC). Nuair a ghlac sé leis an ainmniúchán sin i ndiaidh coup míleata an 1 Feabhra 2021, agus trína ghníomhartha mar chomhalta den UEC, go háirithe trí thorthaí thoghcháin mhí na Samhna 2020 a neamhniú gan aon fhianaise chruthaithe ar chalaois, chomh maith le cúisimh a chomhdú as calaois toghcháin i gcás na dtoghchán céanna, agus an brú faoi chois i gcoinne iarchomhaltaí den UEC, bhí baint dhíreach ag Ba Maung le gníomhaíochtaí a bhaineann an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
63.	Tayza Kyaw (ar a dtugtar freisin U Tayza Kyaw)	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscne: fireann	Tá U Tayza Kyaw ina chomhalta de Myanmar Armed Forces (Tatmadaw) agus ardphoist éagsúla aige, lena n-áirítear Ceannasaí ar Northern Command agus Ceannasaí ar Bureau of Special Operations No.1 (BSO 1). Anuas go dtí an coup a tharla an 1 Feabhra 2021, rinne Tayza Kyaw maoirsiú ar oibríochtaí míleata i Stát Kachin; baineadh úsáid iomarcach as an lámh láidir in aghaidh grúpaí mionlaigh eithneacha agus as foréigean neamh-idirdhealaitheach as ar eascair sárú ar chearta na sibhialtach agus a n-easáitiú éigeantach. Ó mhí Feabhra 2021 i leith, tá U Tayza Kyaw ag déanamh maoirseachta ar BSO 1, a bhí i gceannas ar roinnt oibríochtaí míleata ar mórsála i ndlúthchomhar le U Than Hlaing, a bhfuil sé bunaithe ina leith go raibh sé freagrach as foréigean iomarcach agus sárúithe ar chearta an duine. Le linn ullmhú agus seoladh na ‘n-oibríochtaí imréitigh’, i réigiúin Sagaing agus Magwe, faoi chuimsiú an BSO 1, chonacthas úsáid iomarcach fornirt chomh maith le foréigean inscne. Tá sé freagrach dá bhrí sin as sárúithe tromchúiseacha ar chearta an duine i Maenmar/Burma, agus as a bheith páirteach i ngníomhaíochtaí a chuireann síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
64.	Ni Lin Aung	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscne: fireann	Tá an Briogáidire-Ghinearál Ni Lin Aung ina Cheannasaí ar Eastern Command of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). Is cuid de dhlinse Eastern Command Stát Kayah. Le linn ionsaí an 24 Nollaig 2021 in aice le sráidbhaile Moso i mbaileárthach Phruso, Stát Karenni (Kayah), maraíodh ar a laghad 35 duine, ina measc sibhialtaigh, leanaí agus beirt oibrithe cabhrach daonnúla ón ENR Save the Children. Tá an Tatmadaw freagrach as an ionsaí. Ina phost mar Cheannasaí ar Eastern Command, tá ceannas díreach ag an mBriogáidire-Ghinearál Ni Lin Aung ar na haonaid i Stát Kayah, lena n-áirítear iad siúd atá freagrach as an sléacht sin. Tá an Briogáidire-Ghinearál Ni Lin Aung freagrach dá bhrí sin as sárúithe tromchúiseacha ar chearta an duine agus as gníomhaíochtaí a chuireann síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
65.	Aung Zaw Aye	Náisiúntacht: Maenmar/Burma; Inscne: fireann	Tá an Leifteanant-Ghinearál Aung Zaw Aye ina Cheannasaí ar Bureau of Special Operations No. 2 of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). Le linn ionsaí míleata an 24 Nollaig 2021 in aice le sráidbhaile Moso i mbaileárthach Phruso, Stát Karenni (Kayah), maraíodh 35 duine ar a laghad, ina measc sibhialtaigh, leanaí agus beirt oibrithe cabhrach daonnúla ón ENR Save the Children. Tá an Tatmadaw freagrach as an ionsaí. Ina phost mar cheannasaí ar Bureau of Special Operations 2, tá an Lt. Ghin. Aung Zaw Aye i gceannas ar Eastern Command, a bhfuil ceannas díreach aici ar na haonaid mhíleata atá gníomhach i Stát Kayah, lena n-áirítear iad siúd atá freagrach as an sléachtsin. Tá an Lt. Ghin. Aung Zaw Aye freagrach dá bhrí sin as sáruithe tromchúiseacha ar chearta an duine agus as gníomhaíochtaí a chuireann síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

(2) Cuirtear na hiontrálacha seo a leanas leis an liosta dar teideal ‘B. Daoine dlítheanacha, eintitis agus comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 4a’:

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
‘7.	Htoo Group of Companies	Seoladh: 5 Pyay Roas, Hlaing Township, Yangon, Myanmar/Burma; An cineál eintitis: cuideachta shealbhaíochta; Áit chláraithe: Maenmar/Burma; Uimhir ghutháin: +95 1 500344 / +95 1 500355; Suíomh gréasáin: https://htoo.com/	Is ilchuideachta phríobháideach é Grúpa Cuideachtaí Htoo arna bhunú ag U Tay Za, agus faoina chathaoirleacht, a bhfuil dlúthbhaint aige le hardcheannasaíocht Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). I measc a ghníomhaíochtaí tá trádáil, baincéireacht, mianadóireacht, turasóireacht agus eitlíocht. Chuir Grúpa Cuideachtaí Htoo tacaíocht airgeadais ar fáil don Tatmadaw in 2017 maidir le ‘oibríochtaí imréitigh’ Rakhine agus dá bhrí sin chuir sé le sárúithe tromchúiseacha ar chearta an duine in 2017 in aghaidh mhuintir Rohingya. Ina theannta sin, ghníomhaigh Grúpa Cuideachtaí Htoo mar idirghabhálaí do sholáthar trealaimh mhíleata a úsáideadh in aghaidh pobail shibhialta a bhí ag agóid i gcoinne coup an 1 Feabhra, ar fud na tíre agus go háirithe i gceantair ina bhfuil mionlaigh eitneacha. Trí rannchuidiú le cumas na míleata gníomhaíochtaí a chur i gcrích lena mbaintear an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma, thug Grúpa Cuideachtaí Htoo tacaíocht don Tatmadaw, agus bhí sé páirteach i ngníomhaíochtaí a chuireann síocháin, slándáil nó cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
8.	International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Limited	Seoladh: No. 36-G, 37-F, level-20, Office Tower (2), Time City, Corner of Kyun taw Street and Hantharwaddy Road, (7), Quarter, Kamayut Township, Yangon, Myanmar/Burma 110401; An cineál eintitis: frontar príobháideach; Áit chláraithe: Maenmar/Burma; Uimhir ghutháin: +95 775 111 112; Suíomh gréasáin: www.ige.com.mm	Is ilchuideachta phríobháideach é an International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Limited a bhfuil U Nay Aung ina chathaoirleach air, a bhfuil dlúthbhaint aige le hardceannasaíocht Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). Tá IGE gníomhach i bpríomhthionscail bhonneagair amhail teileachumarsáid agus fuinneamh, agus i réimsí na talmhaíochta agus an fháilteachais. Thug IGE tacaíocht airgeadais don Tatmadaw in 2017 i ndáil le ‘oibríochtaí imréitigh’ Rakhine agus dá bhrí sin rannchuidigh sé le sárúithe tromchúiseacha ar chearta an duine in 2017 in aghaidh phobal Rohingya. Chuir IGE tacaíocht airgeadais indíreach ar fáil don Tatmadaw freisin trí rannpháirtíocht airgeadais i roinnt tionscadal agus cuideachtaí a bhfuil baint acu leis an Tatmadaw agus lena ilchuideachtaí. Dá bhrí sin, tacaíonn sé leis an Tatmadaw agus baineann sé tairbhe astu.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
9.	No. 1 Mining Enterprise (ME1)	Seoladh: Bu Tar Street, Forest Street, Corner of Yone Gyi Quarter, Monywa, Sagaing Region, Myanmar/Burma; An cineál eintitis: fiontar faoi úinéireacht Stáit; Áit chláraithe: Maenmar/Burma; Uimhir ghutháin: 09 -071-21168	Is fiontar faoi úinéireacht Stáit (SOE) é No. 1 Mining Enterprise (ME 1) atá ag feidhmiú faoin Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC) agus a fheidhmíonn mar rialtóir don earnáil táirgthe agus margaíochta miotal neamhfheiriúil. Dá réir sin, tá an fhreagracht ar SOE ceadanna a dheonú agus cuid den cháin a bhailiú ar bhrabúis a dhéanann cuideachtaí príobháideacha atá in ‘conarthaí maidir le comhroinnt táirgeachta’ nó i gcomhfhiontar le ME 1. An 1 Feabhra 2021, rinne Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), faoi stiúir an Ardcheannasaí Min Aung Hlaing, cumhacht a urghabháil ón Rialtas dlísteanaigh sibhialtach i coup d’état agus bhunaigh siad the State Administration Council (SAC) chun cumhachtaí reachtacha, feidhmiúcháin agus breithiúnacha an Stáit a fheidhmiú. An 2 Feabhra 2021, cheap an réimeas míleata comh-aireacht nua, lena n-áirítear aire nua ar Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC). Trí SAC agus an chomh-aireacht nua, fuair an réimeas míleata smacht ar SOE agus tairbhíonn sé díobh, lena n-áirítear No. 1 Mining Enterprise. Dá bhrí sin, tá No. 1 Mining Enterprise faoi rialú Tatmadaw, agus gineann sé ioncaim dó, rud a chuireann lena chumas siúd gníomhaíochtaí a dhéanamh lena mbaintear an bonn den daonlathas agus den smacht reachta. Thairis sin, tá páirt glactha ag No. 1 Mining Enterprise i dtionscadail éagsúla, agus/nó rinne sé maoirseacht orthu, a bhaineann le foréigean a rinne Tatmadaw in aghaidh an pobail shibhialta agus lena sáraítear a gcearta is bunúsaí, lena n-áirítear trí choigistiú talún agus athlonnú éigeantach. Tá No. 1 Mining Enterprise freagrach as tacú le gníomhaíochtaí a chuireann síocháin, slándáil agus cobhsaíocht Mhaenmar/Burma i mbaol.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
10.	Myanma Oil and Gas Enterprise	Seoladh: Ministry of Electricity and Energy, Building No.(6), Nay Pyi Taw, Myanmar/Burma; An cineál eintitis: Fiontar faoi úinéireacht Stáit; Áit chláraithe: Myanmar/Burma; Uimhir ghutháin: +95-67-3 411 055; Suíomh gréasáin: http://www.moee.gov.mm/en/ignite/page/40	Is oibreoir ola, soláthraí seirbhíse agus rialtóir na hearnála ola agus gáis é Myanma Oil and Gas Enterprise (MOGE), fiontar faoi úinéireacht Stáit (SOE). Déanann sé maoirseacht ar thaiscéalaíocht agus táirgeadh ola agus gáis, tarchur gáis intíre agus dáileadh táirgí peitríliam. Tá an fhreagracht ar SOE ceadanna a dheonú agus cuid den cháin a bhailiú ar bhrabúis a dhéanann cuideachtaí príobháideacha atá in ‘conarthaí maidir le comhroinnt táirgeachta’ nó i gcomhfhiontar le MOGE. An 1 Feabhra 2021, rinne Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), faoi stiúir an Ardcheannasaí Min Aung Hlaing, cumhacht a urghabháil ón Rialtas dlisteanach sibhialtach in coup d’état agus bhunaigh siad an State Administration Council (SAC) chun cumhachtaí reachtacha, feidhmiúcháin agus breithiúnacha an Stáit a fheidhmiú. An 2 Feabhra 2021, cheap SAC airí nua, Aire Leictreachais agus Fuinnimh san áireamh. Déanann an Aireacht Leictreachais agus Fuinnimh (MEE) maoirseacht ar MOGE. Trí SAC agus an chomh-aireacht nua, fuair an réimeas míleata smacht ar fhiontair faoi úinéireacht Stáit agus tairbhíonn sé díobh, MOGE san áireamh.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta foilsithe an Rialacháin seo.

	Ainm	Faisnéis chéannachta	Cúiseanna	Dáta an liostaithe
			Dá bhrí sin, tá MOGE á rialú ag Tatmadaw agus gineann sé ioncam dó, rud a chuireann lena chumas gníomhaíochtaí a chur i gcrích lena mbaintear an bonn den daonlathas agus den smacht reachta i Maenmar/Burma.	
